

## FR Socle de raccordement

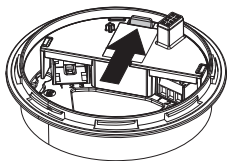
# RXA04X

### 1. Présentation

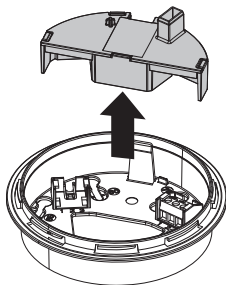
Le socle de raccordement RXA04X permet de commander un éclairage, ou toute autre application pilotable à l'aide d'un contact sec inverseur en cas de détection.

### 2. Installation

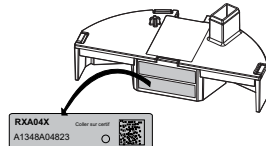
1. Pousser la languette.



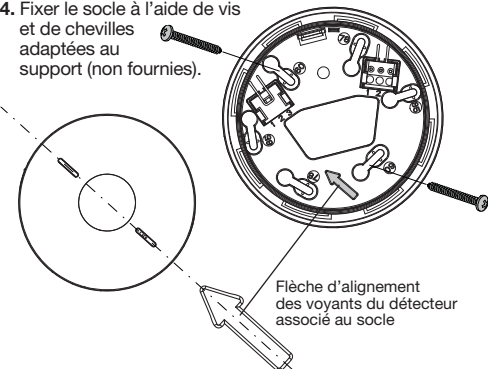
2. Retirer le module de commande.



3. Retirer la vignette de garantie et la coller sur le certificat de garantie fourni sur cette notice.

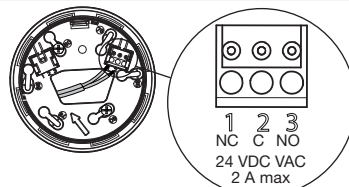


4. Fixer le socle à l'aide de vis et de chevilles adaptées au support (non fournies).



Flèche d'alignement des voyants du détecteur associé au socle

5. Câbler.

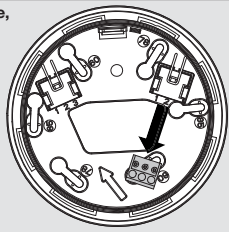


Type de câble	Ø du câble	
	Min (mm <sup>2</sup> )	Max (mm <sup>2</sup> )
Rigide	1	1,5
Souple	1	1,5
Souple avec embout	1	1,5

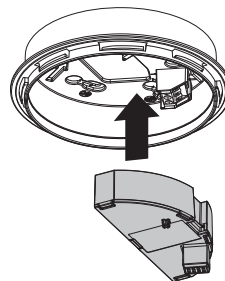
Longueur de câble max	< 50 m
Longueur de dénudage	6 mm +/- 1 mm

Pouvoir de coupure (charge résistive)	2A / 24 VDC ou VAC
Puissance de coupure maximal (charge résistive)	48 W / 48 VA

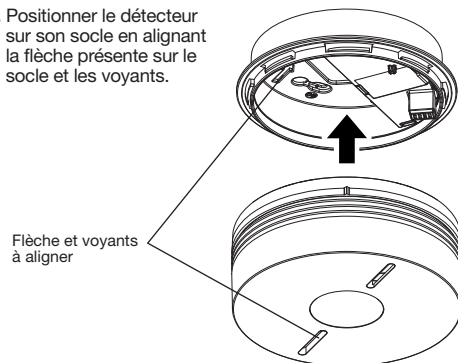
A noter, pour faciliter le câblage, le bornier est débrosable.



6. Reclipser le module de commande.

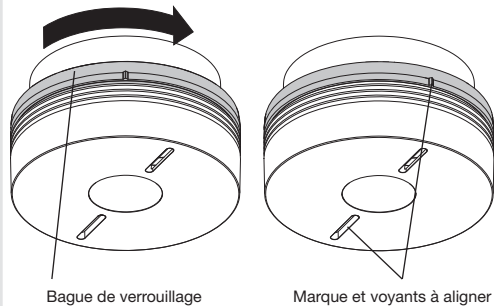


7. Positionner le détecteur sur son socle en alignant la flèche présente sur le socle et les voyants.



Flèche et voyants à aligner

8. Tourner la bague de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à aligner la marque de repérage et les voyants. Le voyant jaune de signalisation clignote pendant 5 s puis ensuite 1 fois toutes les 10 s, indiquant un fonctionnement normal du détecteur.



9. Tester le détecteur.

**ATTENTION : avant un test du détecteur de fumée, il est conseillé de prévenir au préalable le voisinage et de prendre les précautions nécessaires pour éviter les risques de troubles auditifs.**

- Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu'au 2<sup>e</sup> bip puis, relâcher. Le détecteur sonne, vérifier la bonne réaction du dispositif raccordé au socle.
- Appuyer à nouveau sur la touche test pour arrêter la sonnerie.

### 3. Caractéristiques techniques

- Usage : intérieur
- Pouvoir de coupure (charge résistive) : 2 A/24 VDC ou VAC
- Puissance de coupure (charge résistive) : 48 W/48 VA
- Section max des câbles : 1,5 mm<sup>2</sup>
- Température de fonctionnement - 10 °C/+ 55 °C
- Dimension (D x H) : 110 x 28 mm
- Indice de protection mécanique : IP32
- Poids : 125 grammes



### Certificat de garantie

Les conditions de garantie sont indiquées sur la notice du détecteur à associer à ce produit. Afin de bénéficier de l'extension de garantie, détacher ce certificat et le retourner dans les 10 jours à l'adresse indiquée sur la notice du détecteur à associer à ce produit.

Reçu le : \_\_\_\_\_ Cadre réservé \_\_\_\_\_

#### Coordonnées de l'utilisateur :

Nom/Raison sociale.....

Prénom.....

Adresse.....

Ville.....

Code postal..... Tél. ....

Date d'achat : ..... / ..... / .....

Installation

Remplacement après-vente



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte).

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchèterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

**Eco organisme: Recylum**

### Recommandations

Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en oeuvre et des opérations de maintenance du produit.

### CE 14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : Hager Security SAS  
Adresse : F-38926 Crolles Cedex - France

Type de produit : Socle de raccordement  
Référence produit : RXA04X

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

- Directive ROHS : 2011/65/EU
- Directive Basse Tension : 2006/95/CE

Ce produit peut être utilisé dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

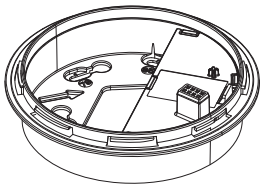
Crolles, le 02.04.2014

Signature : Patrick Bernard,  
Directeur Recherche et Développement

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.

Apposer le cachet de l'installateur (obligatoire)

N° de série du produit



## DE Meldersockel Relaisausgang

# RXA04X

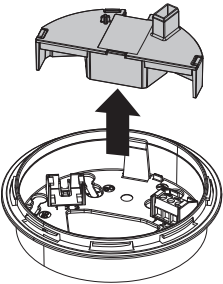
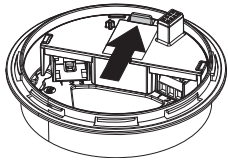
### 1. Einführung

Der Meldersockel RXA04X ermöglicht im Alarmfall das Ansteuern eines externen Geräts mit Hilfe eines Relaisausgangs.

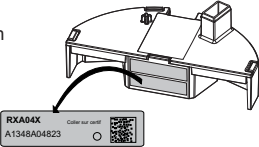
### 2. Installation

1. Drücken Sie die Lasche.

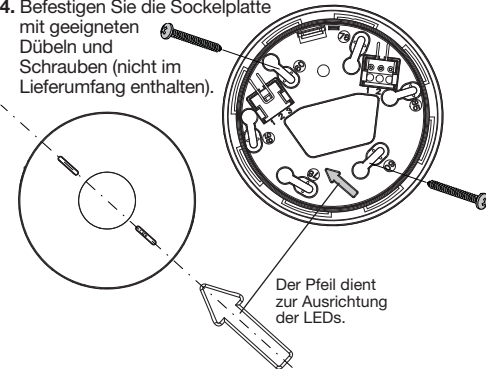
2. Entfernen Sie das Steuermodul.



3. Lösen Sie den oberen Teil des Garantieraufklebers an der Perforierung ab und kleben Sie ihn auf die Garantiekarte in dieser Anleitung.

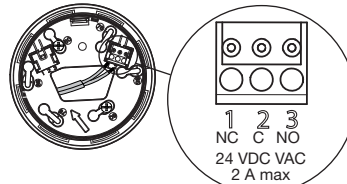


4. Befestigen Sie die Sockelplatte mit geeigneten Dübeln und Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten).



Der Pfeil dient zur Ausrichtung der LEDs.

5. Verdrahtung.

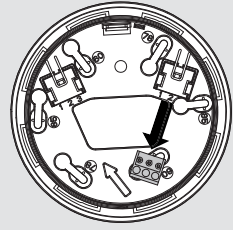


Kabeltyp	Durchmesser des Kabels	
	Min (mm <sup>2</sup> )	Max (mm <sup>2</sup> )
Starr	1	1,5
Flexibel	1	1,5
Flexibel mit Adernendhülse	1	1,5

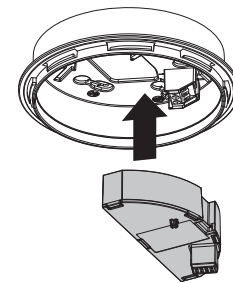
Maximale Kabellänge	< 50 m
Länge der Abisolierung	6 mm +/- 1mm

Kontaktbelastbarkeit	2A / 24 VDC oder VAC
Schaltleistung	48 W / 48 VA

Hinweis: Der Klemmblock ist abnehmbar und ermöglicht so eine einfache Verdrahtung.

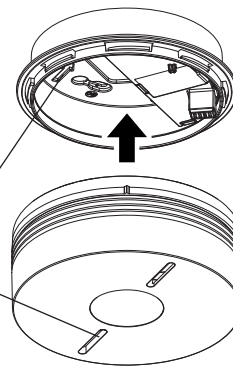


6. Stecken Sie das Steuermodul auf.

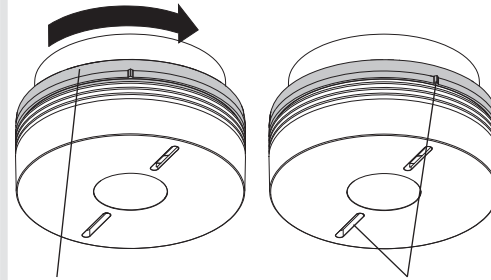


7. Positionieren Sie den Melder auf der Sockelplatte, indem Sie den Pfeil auf der Sockelplatte und die LEDs entsprechend ausrichten.

Ausrichtung von Pfeil und LEDs



8. Drehen Sie den Sicherungsring im Uhrzeigersinn, um die Markierung und die LEDs auszurichten. Die gelbe LED blinkt 5 Sekunden lang und anschließend einmal alle 10 Sekunden, um die einwandfreie Funktion des Melders zu signalisieren.



Sicherungsring im Uhrzeigersinn Ausrichtung von Pfeil und LEDs

9. Meldertest.

**ACHTUNG:** Vor dem Test eines Rauchwarnmelders wird empfohlen, die Nachbarn zu informieren und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um die Gefahr von Hörschäden auszuschließen.

- Halten Sie die Test-Taste des Melders bis zum 2. Tonsignal gedrückt und lassen Sie anschließend los. Der Melder löst aus. Überprüfen Sie die korrekte Funktion des Meldersockels.
- Drücken Sie erneut auf die Test-Taste, um den Alarm abzuschalten.

### 3. Technische Daten

- Einsatzbereich: innen
- Kontaktbelastbarkeit : 2 A/24 VDC oder VAC
- Schaltleistung : 48 W/48 VA
- Maximaler Drahtquerschnitt: 1,5 mm<sup>2</sup>
- Betriebstemperatur: -10°C bis + 65°C
- Abmessungen (D x H): 110 mm x 28 mm
- Schutzart: IP32
- Gewicht: 125 g



### Garantiekarte

Die Garantiebestimmungen finden Sie in der Bedienungsanleitung dieses Meldertyps. Senden Sie dieses Zertifikat bitte innerhalb von 10 Tagen an die Adresse, welche in der Bedienungsanleitung aufgeführt ist.

Erhalten am: \_\_\_\_\_

### Daten des Anlagenbetreibers:

Name/Firma .....

Vorname .....

Adresse .....

Stadt .....

PLZ ..... Tel. ....

Gerät(e) gekauft am: ..... / ..... / .....

Anlagenerweiterung

Austausch im Garantiefall

Platz für den Errichter-Stempel (obligatorisch)

Erweiterte Gerätegarantie für folgende Produkte



**Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte** (anzuwenden in Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern Europas, die einem Sammelsystem angeschlossen sind). Dieses Symbol auf dem Produkt bzw. dessen Verpackung zeigt an, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss einer speziellen Sammelstelle zur Rücknahme von Elektroschrott übergeben werden. Wenn Sie sicherstellen, dass dieses Gerät dem geeigneten Abfallsystem zugeführt wird, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zur Vermeidung negativer Folgen für die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitbürger. Weitere Informationen zum Recycling des Geräts gibt Ihnen gern Ihre zuständige Gemeinde, Abfallwirtschaft oder das Geschäft, in welchem Sie dieses gekauft haben.

### Empfehlungen

Dieses Produkt wurde so konstruiert, dass Eingriffe in das Geräteinnere, die nicht in der vorliegenden Anleitung beschrieben sind, weder für die Installation noch für Wartungsarbeiten erforderlich sind. Durch jede nicht sachgemäße Öffnung können das Gerät und/oder dessen elektronische Bauteile beschädigt werden. Ein solcher Eingriff führt zum Verlust der Gerätegarantie und zum Ausschluss jeglicher Haftung.



**14 KONFORMITÄTSEKLÄRUNG**  
 Hersteller: Hager Security SAS  
 Adresse: F-38926 Crolles Cedex - France

Gerätetyp: **Meldersockel Relaisausgang**  
 Produktreferenz: **RXA04X**  
 Diese Produkte entsprechen den grundsätzlichen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien, und zwar:  
 • Richtlinie ROHS: 2011/65/EU  
 • Niederspannungsrichtlinie: 2006/95/CE  
 Dieses Produkt darf in der EU, dem EWR und der Schweiz betrieben werden.

Crolles, den 02.04.2014  
 Unterschrift: Patrick Bernard  
 Leiter Forschung & Entwicklung

Hinweis: Änderungen der technischen Daten und des Designs aufgrund von Produktverbesserungen bleiben uns ohne Ankündigung vorbehalten.